



**ร่างบันทึกความเข้าใจ**  
ระหว่าง สมอ. กับ สถาบันมาตรฐานและควบคุมคุณภาพของปากีสถาน



ชื่อบันทึกความเข้าใจ	MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THAI INDUSTRIAL STANDARDS INSTITUTE OF THE KINGDOM OF THAILAND AND PAKISTAN STANDARDS AND QUALITY CONTROL AUTHORITY OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN
ลงนาม	ยังไม่มีกำหนดลงนาม
ขอบข่าย	ความร่วมมือครอบคลุมด้านการกำหนดมาตรฐาน การตรวจสอบและรับรอง ระบบการจัดการ และกิจกรรมที่เกี่ยวข้องอื่น โดยมีความมุ่งหมายร่วมกันในการเรียนรู้จากประสบการณ์ของแต่ละฝ่าย เพื่อให้เกิดผลประโยชน์ร่วมกันและเพื่ออำนวยความสะดวกทางการค้าระดับทวิภาคี
สาระสำคัญ	<p>ร่างบันทึกความเข้าใจ ประกอบด้วย 9 หัวข้อ ดังนี้</p> <p>ข้อ 1 วัตถุประสงค์ เพื่อจัดทำกรอบการดำเนินการความร่วมมือระหว่างคู่ภาคี ในด้านการกำหนดมาตรฐาน การตรวจสอบและรับรอง ระบบการจัดการ และกิจกรรมที่เกี่ยวข้องอื่น</p> <p>ข้อ 2 ความร่วมมือ ในด้าน (1) การกำหนดมาตรฐาน (2) การตรวจสอบและรับรอง (3) การแลกเปลี่ยนข้อมูล และ (4) การฝึกอบรม</p> <p>ข้อ 3 การแลกเปลี่ยนผู้เชี่ยวชาญ ในการกำหนดมาตรฐาน การตรวจสอบและรับรอง และระบบการจัดการ</p> <p>ข้อ 4 การดำเนินการ จัดทำแผนการดำเนินการ ระบุขั้นตอนการดำเนินการ โดยความเห็นชอบร่วมกันระหว่างคู่ภาคี</p> <p>ข้อ 5 ข้อผูกพัน บันทึกความเข้าใจนี้จะไม่ก่อให้เกิดข้อผูกพันทางกฎหมายระหว่างคู่ภาคี</p> <p>ข้อ 6 การแก้ไขและการเปลี่ยนแปลง อาจได้รับการแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงได้ทุกเมื่อ โดยความยินยอมร่วมกันเป็นลายลักษณ์อักษรของคู่ภาคี</p> <p>ข้อ 7 การแก้ไขข้อโต้แย้ง โดยการปรึกษาหารือและการเจรจาร่วมกันระหว่างคู่ภาคี</p> <p>ข้อ 8 การมีผลบังคับใช้ มีผลบังคับใช้เป็นระยะเวลา 2 ปี รวมถึงการต่ออายุโดยอัตโนมัติอีก 2 ปี เว้นแต่จะมีการบอกเลิก</p> <p>ข้อ 9 ผู้ประสานงาน</p> <p>สมอ. - ผู้อำนวยการกองบริหารมาตรฐานระหว่างประเทศ</p> <p>PSQCA - ผู้อำนวยการกองกิจการต่างประเทศและฝึกอบรม</p> <p>การลงนาม ทั้งสองฝ่ายจะส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ ให้แต่ละฝ่ายลงนามในวันและสถานที่ที่ต่างกัน เนื่องจากสถานการณ์แพร่ระบาดของโรคโควิด 19</p>
กิจกรรม	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. การกำหนดมาตรฐาน <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 รับรู้ถึงความจำเป็นในการปรับมาตรฐานระดับประเทศให้สอดคล้องกับมาตรฐานระหว่างประเทศ</li> <li>1.2 ช่วยเหลือซึ่งกันและกันในการกำหนดมาตรฐานในระดับระหว่างประเทศและ</li> </ol> </li> </ol>

	<p>ในระดับเท่าที่จะทำได้</p> <p>1.3 แลกเปลี่ยนรายชื่อภาษาอังกฤษของมาตรฐานระดับชาติที่มีการประกาศใช้ เท่าที่แต่ละฝ่ายมีอยู่</p> <p>2. การตรวจสอบและรับรอง แลกเปลี่ยนข้อมูลซึ่งกันและกันในด้านกระบวนการตรวจสอบและรับรอง ระบบ และกฎระเบียบทางเทคนิคที่เกี่ยวข้อง</p> <p>3. การแลกเปลี่ยนข้อมูล</p> <p>3.1 แลกเปลี่ยนแผนงานการจัดทำมาตรฐาน และเอกสารที่เกี่ยวข้อง เช่น สิ่งพิมพ์ ข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ หนังสือ วารสาร บทความ และอื่นๆ ที่มีความสนใจร่วมกัน และส่งเสริมการแลกเปลี่ยนสิ่งพิมพ์ซึ่งกันและกัน ภายใต้ขอบเขตของกฎหมายและกฎระเบียบที่บังคับใช้ของแต่ละภาคี</p> <p>3.2 รับรู้ถึงความสำคัญของศูนย์ตอบข้อซักถามของประเทศ (NEP) ภายใต้ความตกลงว่าด้วยอุปสรรคทางเทคนิคต่อการค้าระหว่างประเทศ (TBT) ขององค์การการค้าโลก (WTO) และอำนวยความสะดวกให้แก่ศูนย์ตอบข้อซักถามของคู่ภาคีในการเผยแพร่และการแลกเปลี่ยนข้อมูลซึ่งกันและกัน</p> <p>4. การฝึกอบรม จัดทำโครงการฝึกอบรมให้แก่บุคลากรของคู่ภาคี ในด้านมาตรฐาน การตรวจสอบและรับรอง และระบบการจัดการ ตามความเหมาะสม</p>
ความผูกพันทางกฎหมาย	ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย
ระยะเวลาการมีผลบังคับใช้	มีผลบังคับใช้ นับจากวันที่ลงนามโดยผู้ลงนามคนสุดท้าย และจะมีผลบังคับใช้เป็นระยะเวลา 2 ปี รวมถึงการต่ออายุโดยอัตโนมัติอีก 2 ปี เว้นแต่จะมีการบอกเลิก
เว็บไซต์ที่เกี่ยวข้อง	<a href="http://updated.psqca.com.pk">http://updated.psqca.com.pk</a>
สถานะการดำเนินการปัจจุบัน	อยู่ระหว่างพิจารณาเนื้อหาของร่างบันทึกความเข้าใจฯ เพื่อให้ได้ข้อสรุปของทั้งสองฝ่าย

กลุ่มวิเทศสัมพันธ์  
กองบริหารมาตรฐานระหว่างประเทศ  
มิถุนายน 2564